

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Краља Александра 38
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Корнхаузер Катарина ст.ч. (Корнхаузер)
Занимање — Zanimanje	Чувањем
Држављанство — Državljanstvo	Југослава
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	12-IV-1920
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Махалевце, с. Левога / С.С.Р.Ј.
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	неудата
Вера — Vera	јевреј.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Вилим, Јоулина
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	из Слав. Броду

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA

22740 Решетњем Мил. Ул. Зена Ср 38 990/39
Фриз. Ршњевске

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 3-8-38

(место)
(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
3-X-38	Кралч Александра	36	Боуер Олга	28.11.39	Руд. Брзо
2-X-39	Спенерова	43/II	Книст Бариса	22.11.39	Сиб. Брзо
29.1.40	Фроме Шателје	33/III	Борис		
5.1.40	Дегонска	2/I	Вернеу Ана		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД